

言之有理

两个琵琶芙

看翻拍影视作品，总觉得是在嚼别人嚼过的口香糖。国内张纪中是位翻拍高手，但从波澜壮阔的口水仗分析，张氏翻拍效果好不到哪里去，不然批评为何盖过赞美？然而翻拍之风并未停歇，《红楼梦》正在紧锣密鼓运作之中。将来，新版《红楼梦》是否超越旧版，很难说。当然，并非翻拍难以逾越旧版，《玫瑰人生》就是很好的范例。

《玫瑰人生》是2007年柏林影展开幕片，讲述法国红伶

琵琶芙传奇一生。其实，早在二十四年前，另一名法国导演克劳德·李路许已拍过琵琶芙，片名叫《莫忘今生》。

《莫忘今生》主要描写的是琵琶芙和拳王马瑟尔的爱情故事，《玫瑰人生》自然不能另起炉灶，必须尊重真实故事。《莫忘今生》从马瑟尔上午空难开始，当时琵琶芙正在休息，噩耗传来，亲友及经纪人赶来探视，却没人敢叫醒她。临近中午，琵琶芙起床，推开房门，面前出现一张张

如丧考妣的面孔，马上意识到不测，当即痛哭崩溃。开场戏震撼心灵，感天动地。奥利维叶·达汉要想在《玫瑰人生》中最短时间内抓住观众眼球，必须有所突破，用传统方式超越或与《莫忘今生》开场戏持平，显然不太可能。遂灵机一动，以超现实手法说同一个故事。

《玫瑰人生》把故事向前推一天，朋友派对上琵琶芙用亲昵且暗含命令的口气，让恋人马瑟尔乘飞机来看望她。告别朋友后，

琵琶芙回到卧室睡下，醒来发现马瑟尔已出现眼前。琵琶芙嘴角露出甜蜜笑容，起床为恋人准备最爱吃的食物。当地开门，秘书从容满面依墙而立，琵琶芙关切地问：“来得这么早？”然后，径直走向厨房端出食物，这才看到屋内来了许多人，经纪人告诉她真相后，琵琶芙自然不肯相信，脱口而出，刚才他还亲吻我，怎么可能出事？然后，不顾一切冲入房间，床铺空空，被褥凌乱……至此，观众明白，马瑟尔的出现，是个梦。

仅一段开场戏，精彩纷呈，足以打动每位观众。你不得不佩服奥利维叶·达汉的高明之处，同一个人物和故事，这款“梦里甜蜜，梦醒无情”的手法极具艺术感染力。

两版本对比，可见艺术手法灵活多变的空间非常大，只要肯下功夫，翻拍不是件难事。关键是，翻拍者动机是艺术再现还是商业利益。若金钱为重，打着重塑经典的幌子，那肯定没戏了。

豫君

娱人千虑

笑不如哭好

2008年的年头，阿娇第一个站出来肯为艳照负责并致歉，按说够勇敢，够及时，可是却因为当时的表现过于轻松，以习惯性的灿烂笑容试图来粉饰事件的沉重本质，于是在落下了“很傻很天真”的笑柄之后，不得已落荒而逃。也许是有前车之鉴吧，接下来罪大恶极的肇事者陈冠希出头露面时，效果却是出乎所有人的预料，他以局部自残的方式，以郑重哀矜的态度居然平息了大多数人心头的怒火。

看来，微笑也不可不分场合和时机地随意拿出来就用，用错了地方，也是可以自伤的，处在祥林嫂的境地，泪水涟涟絮絮叨叨自己的苦命，虽然有点让人心烦，但总难博得一些人的同情，再说明星落难，看客们的心态一边是叹息一边也在窃喜着，你若是不把姿态真正摆好，那效果就真不如祥林嫂了。

道歉的诚意是必须的。一名记者因多年前写过一篇揶揄蔡国庆台风的文章，曾让这位歌手很受伤，这名记者后来认识到了蔡国庆的好，于是把蔡国庆请到了自己主持的节目中，说出了心里话，并在自己的博客里详细陈述了自己的悔意，其心昭昭，自然获得了谅解。

2008年快要结束的时候，娱乐圈突然出现了一个道歉成功的新范本，那就是倪震。他在电视上一把鼻涕一把眼泪地哭诉，把相关当事者都高高捧起，就连多年前的情敌也表扬一番，把所有的屎盆子兜头朝自己扣下。就在所有人以为倪才子就要以这般灰头土脸同人们作别时，戏剧性的一幕出现了，分手了的女友不仅火速回到了他的身边，而且连多年以来梦寐以求当新郎的愿望都一并实现了。

谁说莫斯科不相信眼泪，倪震的婚姻就是哭出来的，虽说人类的微笑是一柄利器，可有时，还是眼泪来得厉害些。

虹舞

挥笔而就

小沈阳转不出东北

我到吉林参加一个会议，主人安排到长白山游玩。在昏昏欲睡的长途车上，司机打开了VCD，给我们播放“二人转”录像。参加会议的都是南方人，从来没有亲密接触过“二人转”。我们一下子群情振奋，乐不可支，可是从第三个节目开始，居然没有一个人能笑得出来了。小沈阳仍旧在卖力地表演，但我们再也提不起精神了。

这可能会让本山大叔失望，这些年来，他老人家为把小沈阳推到春晚，屡败屡战地忙了好几年了，据说今年又要黄了，因为编导组觉得他的表演有点低俗，但本山大叔锲而不舍。作为一个资深愤青，我是有点歧视春晚的智商的，多年没看过了。但编导组这话，我是很有共鸣的。小沈阳最拿手的就是男扮女装，但就像程咬金的三板斧一样就那么几招，就连逗笑的脸部和语言花样也不多，第一次看着挺新鲜，但接着看下去就索然无味，甚至还会有点

反感，觉得这小子纯粹是在挑衅你的智商，把你当作了一个弱智的人挠你的胳肢窝呢。

据说，这些公开表演或者录成碟子的“二人转”，都是净化过的，这也是本山大叔的远大理想，改造“二人转”，然后把它推向全国，走向世界。听朋友私下说，东北有地下剧院表演很笨的“二人转”。我很留心地观察了几天，甚至还拉着一个男同志微服私访过，但终不得其门而入，没有见识那些生猛的原汁“二人转”。我一直很不好看本山大叔的宏伟抱负，“二人转”本来就是田间地头勃勃生机的野草，把它弄到温室里人工培育，也许能出手卖个好价钱，但未必就对“二人转”有好处。当洁本“二人转”大行其道的时候，也许就是“二人转”寿终正寝之时。

“二人转”和小沈阳出了东北，肯定会水土不服。想让全国人民都来喜欢“二人转”，我看这是一个永远都不可能完成的任务。 鱼在洋

强词多理

曼陀罗与蒙汗药

宋人周去非在《岭外代答》一书中有一段有趣的描述：“广西曼陀罗花遍生原野，盗贼们把它采去之后，晒干磨成末，下到饮食里面，可以让入昏迷过去。”这段短短的描述催生了人们对于《水浒传》中“蒙汗药”的大胆想像。有人考证说，“蒙汗药”的主要成分，应该就是曼陀罗。李时珍在《本草纲目》中讲述了曼陀罗的神奇功效：传说人们采摘曼陀罗花的时候，如果含着笑意采摘，酿酒饮此花，则会一直傻笑下去；如果手舞足蹈地采摘，酿酒饮此花，则会一直舞蹈下去。

李时珍很好奇，自己以身试药，得出的结论是：以花下酒，须饮到半酣，派一人或笑或舞，在面前引诱，自己被幻觉所支配，就会不

由自主地跟着笑或舞个不停。确知症状之后，李时珍从医学的角度总结说：“八个月的时候采摘曼陀罗花，在阴凉的地方阴干，磨成末，用热酒调服三钱，给病人服下，过一会儿病人就会昏昏如醉，这时再动手术就不会觉得疼痛。”这就从医学的角度验证了“蒙汗药”的药理：《水浒传》中，凡下“蒙汗药”者，必下到酒中，因为曼陀罗花需要借酒调和才能发挥最大的药效。

关于“蒙汗药”的成分，还有一条佐证，这一佐证来自莎士比亚的戏剧《安东尼与克莉奥佩特拉》。东西方的曼陀罗花都是从西亚分头传入的，欧洲传入的时间大约早于中国。罗马执政三巨头之一的安东尼和埃及艳后克莉奥佩特拉

热恋，缠绵之后，安东尼返回罗马，克莉奥佩特拉相思成疾，害上了失眠症，辗转反侧，无法入睡，于是克莉奥佩特拉吩咐仆人：“唉！给我喝一些曼陀罗汁。我的安东尼去了，让我把这一段长长的时间昏睡过去吧。”

欧洲人和非洲人真是直肠子，曼陀罗花酿成的汁液干脆直接就叫“曼陀罗汁”，而且当作浪漫爱情的添加剂；心有七窍的中国人却把它用于谋财害命的拿手工具，还给它起了一个令人心惊肉跳的艺名：“蒙汗药”。安东尼会满怀柔情地说“美人赠我曼陀罗汁”；武松则会咬牙切齿地说“美人赠我蒙汗药”。东西方文化的差别真是有趣得很！

许晖

编辑信箱:zhangkba@126.com

天润城十一街区1.17盛大开盘

南京楼市“四连冠”再掀江北购房热潮

再掀华章：十一街区1月17日盛大开盘

苏宁环球集团倾力打造的天润城不仅成为2008年江北住宅类销售面积和销售金额第一名，也荣获南京楼市2008年度销售面积第一名，创造了南京楼市四连冠的神话。而十一街区也即将于17日盛大开盘，相信会让江北再现新一轮购房热潮。

金牌户型：67㎡两房、85㎡三房

这次十一街区推出的房源类型有多层和小高层，而户型设计上小面积居多，以60多到80多平方米为主。金牌户型当推67㎡左右的经济两房和85㎡左右的小三房。设计结构合理，功能区分明确，十足经济实用；而客厅配独立宽大阳台，落地推拉门让窗外美景一览无余。全明的设计则让阳光和清风时时“探访”。厨房与透气阳台的相连，使生活更便捷，更具人性化。

金牌街区：地铁3号线+公交枢纽站+景观河

据记者了解得知，和前面几个街区相比十一街区的交通优势更为明显。其东侧紧邻天润城公交枢纽站，而西侧则紧邻规划中的地铁三号线京新村站。36米的原生态景观河白小区内贯穿而过，绿地率高达44.72%。总停车位有一千多个，完全解决业主停车问题。在生活配套上，十一街区的沿街商铺、以及配备的社区卫生站，更提高了业主的生活便利性。

热销神话：南京楼市蝉联四年销售桂冠

在风云变幻的南京楼市中，群雄争霸，竞争激烈，而建筑面积达360万平方米，规模名列全国前八强的天润城，却频频获得各项殊荣。“南京楼王”、“销售冠军”、南京楼市最具投资价值楼盘“至尊盘”……各种荣誉都不约而同地集于天润城一身。

天润城自2005年一期开盘以来，一直热销于南京楼市，稳稳地将“南京楼市销售冠军”头衔握在手上。天润城之所以能在众多楼盘中脱颖而出，乃是凭借其“成熟品牌、居住理念、完美品质、亲民价格、升值潜力”这五大价值。

售楼处地址：大桥北路77号江北电信大楼一楼///购房热线：58579999 58491111



地铁3号线——京新村站停靠天润城

江北通地铁，天润城成为地铁站最大受益者之一。3号线将在天润城设置出入口，极大地解决了这个超级大盘数万居民的中行问题，南京已规划确定包括长江大桥、二桥、三桥在内的12条过江通道；七条公路桥，1条地铁，2条铁路桥，将彻底打破江北发展交通瓶颈。十一街区旁的天润城公交枢纽站门口又新开通了136路和100路这两条公交线路（春节前还将增加多条公交线路），进一步方便了小区居民的出行。

坐落新城市中心——生活一站式

天润城所在的新北地区是江北发展的重点打造之地，这里将成为中央商务区，届时，江北“新街口”将会名副其实。目前，神州东岭商业用房已落户多家，打造江北商业街计划已初具规模。天润城小学已经开学，苏宁环球商业城天润城店、苏宁超市社区店已于11月底同期开业……配套的不断完善，会让天润城的业主们更舒心，享受一站式便捷生活。

小贴士

免费班车发车时间：上午9:00、10:00 下午：2:00、3:00
 乘车地点：苏宁环球置业酒店门口、湖南路苏宁环球购物中心门口
 公交车线路：可乘坐131、132、136、149、159、殷桥、葛上、葛葛、葛南、葛南等线路，在红太阳建材城站下